



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. július 2.
(OR. en)

8899/20

Intézményközi referenciaszám:
2020/0120 (NLE)

ICAO 16
AVIATION 129
RELEX 456

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió nevében a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 1. és 6. mellékletében foglaltaktól való, a Covid19-világjárvánnyal kapcsolatos ideiglenes intézkedések következtében alkalmazott eltéréseknek a bejelentése tekintetében képviselendő álláspontról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2020/... HATÁROZATA

(...)

az Európai Unió nevében a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 1. és 6. mellékletében foglaltaktól való, a Covid19-világjárvánnyal kapcsolatos ideiglenes intézkedések következtében alkalmazott eltéréseknek a bejelentése tekintetében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1944. december 7-én aláírt nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény (a továbbiakban: a Chicagói Egyezmény), amely a nemzetközi légi közlekedést szabályozza, 1947. április 4-én lépett hatályba. Az egyezmény létrehozta a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetet (ICAO).
- (2) A tagállamok a Chicagói Egyezmény szerződő államai és az ICAO tagjai, az Unió pedig megfigyelői státusszal rendelkezik bizonyos ICAO-szervekben.
- (3) A Chicagói Egyezmény 54. cikke értelmében az ICAO Tanács nemzetközi szabványokat és ajánlott gyakorlatokat (SARP) fogadhat el.
- (4) A Chicagói Egyezmény 38. cikke értelmében bármely olyan állam, amely úgy ítéli meg, hogy egy nemzetközi szabványt vagy eljárást nem képes minden tekintetben betartani, illetve saját szabályozását vagy gyakorlatát teljes mértékben összhangba hozni egy nemzetközi szabvánnyal vagy eljárással, az utóbbi módosítása után, vagy amely a nemzetközi szabvány vagy eljárás által megállapított szabályozásól vagy gyakorlatoktól bármilyen szempontból eltérő szabályozás vagy gyakorlatok elfogadását tartja szükségesnek, azonnal értesíti az ICAO-t a saját szabályozása vagy gyakorlata és a nemzetközi szabvány vagy eljárás által előírt gyakorlat közötti eltérésekről.

- (5) A Chicagói Egyezmény 39. cikke értelmében amennyiben a nemzetközi légi forgalomban részt vevő személyzet orvosi minősítése nem felel meg a minimális előírásoknak, csatolni kell azon körülmények teljes felsorolását, amelyek tekintetében az érintett személy nem tesz eleget az említett előírásoknak. Az említett esetben a körülmények az orvosi minősítés érvényességi időtartamához kapcsolódó konkrét eltérésekkel kapcsolatosak.
- (6) Továbbá a Chicagói Egyezmény 40. cikke értelmében az ilyen orvosi minősítéssel rendelkező személyzet csak azon állam vagy államok engedélyével vehetne részt a nemzetközi légi forgalomban, amely(ek) területére a repülőgép belép.
- (7) Az ICAO a Covid19-világjárványra való tekintettel az eltérések elektronikus bejelentésére (EFOD) szolgáló rendszeren belül létrehozott egy alrendszert a Covid19-járvány nyomán kialakult rendkívüli helyzettel összefüggő eltérések számára, ami lehetővé teszi az államok számára a Chicagói Egyezmény 1. és 6. mellékletétől való ideiglenes eltérések bejelentését, ugyanakkor annak jelzését is, hogy milyen szabványt vagy eljárást tartanak megfelelőnek a nemzetközi műveletek megkönnyítése és a Chicagói Egyezmény 40. cikk szerinti kötelezettségek teljesítése szempontjából.
- (8) A Chicagói Egyezmény 1. melléklete – „A személyzet szakszolgálati engedélyei” című – (a továbbiakban: a Chicagói Egyezmény 1. melléklete) szabványokat és ajánlott gyakorlatokat ír elő a hajózó személyzet, a légiforgalmi irányítók, a légiforgalmi állomásüzemeltetők, a légijármű-szerelők és a repülésüzemi tisztek szakszolgálati engedélyeire vonatkozóan. E szabályok értelmében az engedély kérelmezőjének előírt határidőn belül teljesítenie kell bizonyos, az elvégzendő feladat összetettségével arányos követelményeket.

- (9) A Chicagói Egyezmény 1. mellékletében meghatározott követelmények Uniós szinten az (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendeletben,¹ valamint a kapcsolódó végrehajtási és felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban tükröződnek. Az 1178/2011/EU bizottsági rendelet² mellékletei különösen a polgári légi közlekedésben foglalkoztatott személyekhez kapcsolódó egyedi követelményeket és eljárásokat állapítanak meg és meghatározzák a személyzet szakszolgálati engedélyeire, valamint repülőorvosi vizsgálatára és egészségügyi alkalmassági vizsgálatára vonatkozó korlátozásokat és határidőket, míg az 1321/2014/EU bizottsági rendelet³ a légi járművek és repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések folyamatos légi alkalmasságának biztosítására és az ezzel összefüggő feladatokban részt vevő szervezetek és személyek jóváhagyására vonatkozó szabályokat hozza létre.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1139 rendelete (2018. július 4.) a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 212., 2018.8.22., 1. o.).

² A Bizottság 1178/2011/EU rendelete (2011. november 3.) a polgári légi közlekedéshez kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 311., 2011.11.25.).

³ A Bizottság 1321/2014/EU rendelete (2014. november 26.) a légi járművek és repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések folyamatos légi alkalmasságának biztosításáról és az ezzel összefüggő feladatokban részt vevő szervezetek és személyek jóváhagyásáról (HL L 362., 2014.12.17.).

- (10) A Covid19-világjárvány súlyos következményei miatt – például azért, mert egyáltalán nem vagy csak korlátozott mértékben lehetett igénybe venni a repülőorvos szakértők vagy a repülőorvosi központok szolgáltatásait – több tagállam ideiglenesen négy hónapra hosszabbította meg az orvosi minősítések érvényességét, eltérve az ICAO által elfogadott vonatkozó szabványoktól és ajánlott gyakorlatoktól. Néhány tagállam a pilóta-szakszolgálati engedélyek érvényességét is meghosszabbítja egy négy és nyolc hónap közötti hosszúságú időtartamra, ha a pilóták nem tudnak időben repülésszimulátorhoz eljutni és hozzáférni, hogy elvégezzék a szükséges képzést és ellenőrzést. Az érvényesség meghosszabbítása azon engedélyekre vonatkozik, amelyek a 2020. március 1. és 2020. október 31. közötti referencia-időszakban járnak le (a továbbiakban: a referencia-időszak).
- (11) A Chicagói Egyezmény 6. melléklete – „Légi jármű üzemeltetése” című – (a továbbiakban: a Chicagói Egyezmény 6. melléklete) a nemzetközi légi közlekedésben részt vevő légi járművek számára egységesített üzemeltetési követelményeket ír elő, amelyek a legmagasabb szintű biztonságot és hatékonyságot biztosítják. Az említett nemzetközi követelményeket uniós szinten az (EU) 2018/1139rendelet, valamint az 1178/2011/EU és a 965/2012/EU bizottsági rendelet¹ tartalmazza.

¹ A Bizottság 965/2012/EU rendelete (2012. október 5.) a légi járművek üzemen tartásához kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról., (HL L 296., 2012.10.25.).

- (12) A Covid19-világjárvány a kereskedelmi légi szállítási műveletek jelentős visszaeséséhez vezetett, aminek következtében nehézséget jelentett olyan helyekre eljutni, ahol megfelelő repülésszimulátorok állnak rendelkezésre. A Covid19-világjárvány által az üzemeltetés tekintetében előidézett súlyos akadályok miatt a pilótáknak és a személyzetnek tagjainak korlátozott lehetőségeik vannak a közelmúltbeli tapasztalatra vonatkozó ICAO-követelmények teljesítésére. Ezért annak lehetővé tétele érdekében, hogy a pilóták és a személyzet tagjai repülhessenek a légiközlekedési tevékenységek újrakezdésekor, a tagállamok a közelmúltbeli tapasztalatra vonatkozó követelmények alóli mentesítéseket alkalmaznak, és bizonyos üzemeltetési feltételek és kockázatértékelésen alapuló megfelelő kockázatsökkentő intézkedések mellett engedélyezik a műveleteket. Az említett mentesítések a referencia-időszakban történő műveletekre vonatkoznak, és maximum nyolc hónapos időszakra szólnak.
- (13) Az említett, a Chicagói Egyezmény 1. és 6. mellékletében foglaltaktól eltérő nemzeti intézkedéseket az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke alapján fogadták el. Az említett cikk értelmében a tagállamok bármely természetes vagy jogi személy részére mentesítést adhatnak az adott személyre vonatkozó uniós követelmények alól – az alapvető követelmények kivételével – az e személyeket érintő, előre nem látható kényszerítő körülmények vagy e személyeknek az üzemben tartással kapcsolatos sürgős igényei esetén, amennyiben az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikkében megállapított összes feltétel teljesül. Az említett cikk alapján, valamint tekintettel a Covid19-világjárvány által előidézett következményekre, több tagállamban alkalmaznak vagy kell alkalmazni az (EU) 2018/1139, az 1178/2011/EU, az 1321/2014/EU és a 965/2012/EU rendeletben megállapított uniós szabályok alóli mentességeket.

- (14) Mivel a Chicagói Egyezmény 1. és 6. mellékletében foglaltaktól való eltérések bejelentése kihat a Chicagói Egyezmény alapján meghatározott szabványok által kifejtett joghatásokra, az ilyen bejelentéssel kapcsolatos uniós álláspont elfogadása az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikke (9) bekezdésének hatálya alá tartozik.
- (15) Helyénvaló meghatározni az ICAO által 2020. április 3-án kiadott, a Covid19-világjárvány fennállta alatti biztonságos üzemeltetést biztosító AN 11/55-20/50 sz. körlevelére (a továbbiakban: az AN 11/55-20/50 sz. ICAO-körlevél) válaszul az Unió nevében a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 1. és 6. mellékletében foglaltaktól való, a Covid19-világjárvánnyal kapcsolatos ideiglenes intézkedések következtében alkalmazott eltéréseknek a bejelentése tekintetében képviselendő álláspontot.
- (16) Az ICAO-ban képviselendő uniós álláspontotnak az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége és a tagállamok szakértői által szolgáltatott információ, valamint az ICAO által biztosított, a COVID19-járvánnyal kapcsolatos ideiglenes eltérések bejelentéséhez használandó formanyomtatványhoz csatolt táblázaton kell alapulnia, amely táblázatot minden egyes bejelentő tagállamnak az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke alapján megadott egyedi mentesítésekkel összhangban ki kell töltenie és be kell jelentenie. Az említett álláspontot azon tagállamoknak kell képviselniük, amelyek tagjai az ICAO-nak és az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke alapján egyedi mentesítéseket adtak meg, amely mentesítések olyan eltérésekhez vezettek, amelyeket az AN 11/55-20/50 sz. ICAO-körlevélnek megfelelően be kell jelenteni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió nevében a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben (ICAO) az AN 11/55-20/50. sz. ICAO-körlevelére válaszul a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 1. és 6. mellékletében foglaltaktól való, a Covid19-világjárvánnyal kapcsolatos ideiglenes intézkedések következtében alkalmazott eltéréseknek a bejelentése tekintetében képviselendő álláspont a COVID19-járvánnyal kapcsolatos ideiglenes eltérések bejelentéséhez kitölteni és benyújtani szükséges formanyomtatványhoz csatolt táblázaton alapul, amely formanyomtatványt minden egyes bejelentő tagállam benyújt az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke alapján megadott egyedi mentesítésével összhangban.¹

2. cikk

Az 1. cikkben említett álláspontot azon tagállamoknak kell képviselniük, amelyek tagjai az ICAO-nak és az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke alapján egyedi mentesítéseket adtak meg, amely mentesítések olyan eltérésekhez vezettek, amelyeket az AN 11/55-20/50 sz. ICAO-körlevélnek megfelelően be kell jelenteni.

¹ Lásd. az ST 8916/20 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

3.cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*
